

En Brasil

Hasta el 25% Cosecha Café Puede Perderse

RIO DE JANEIRO, agosto 16. (AP). El pronóstico del tiempo anuncia la persistencia de las bajas temperaturas en la vasta zona de producción del café, en el sur del Brasil.

Al mismo tiempo, hay versiones contradictorias sobre la magnitud real de los daños causados por las heladas y sobre lo que puede ocurrir con los precios internacionales del grano a raíz de ello.

Altos funcionarios de Gobierno afirman inicialmente que el mal tiempo en las dos últimas noches reducirá entre el 10 y 25 por ciento

la cosecha próxima, calculada en alrededor de 21 millones de sacos de 60 kilos. Expertos agrícolas norteamericanos dijeron a The Associated Press, sin embargo, que esos cálculos son "totalmente infundados" y "mentiras".

Brasil es el primer productor y exportador mundial de café, y Estados Unidos es su principal comprador. Generalmente, el mal clima en la zona cafetalera del Brasil provoca alzas en los precios del producto. La primera reacción ante los informes de las heladas

fueron de alzas en los mercados de Nueva York y Londres, pero expertos de la industria cafetalera local señalaron que esa alza inicial fue básicamente "psicológica".

El Presidente del Instituto Brasileño del Café (IBC) Camilo Calazans, dijo que pueden haberse perdido de 2 a 3 millones de sacos. Su jefe directo, el Ministro de Industria y Comercio, Angelo Calmon de Sá, dijo que pueden ser entre 4 y 5 millones de sacos. El Ministerio de Agricultura dijo que

—Favor pase a la Pág. 19.

Colombia a la Expectativa de Helada en Cafetales de Brasil

BOGOTÁ, agosto 16 (UPI) — Colombia, Segundo Productor Mundial de Café, permanece a la expectativa ante el anuncio de heladas en el Brasil, que podrían afectar las cosechas en ese país, provocando eventualmente un aumento en los precios internacionales del grano.

Con seis millones de sacos de reserva y una producción record de 10 millones de sacos, al culminar la cosecha en septiembre, Colombia está en inmejorables condiciones para llenar el vacío, que podría dejar Brasil si se confirma que los daños por las heladas atacaron seriamente a sus

cafetales. La sola mención de que se produjeron heladas en el Brasil, ha provocado una verdadera conmoción en todos los círculos colombianos, especialmente en cafeteros y gubernamentales.

La información sobre las heladas ha desplazado de los titulares de los Diarios a otras noticias de interés local o internacional y las emisoras y canales de televisión dedican a su vez los mayores espacios, para comentar la incidencia que las bajas temperaturas en Brasil puede tener en

—Favor pase a la Pág. 32.

Norteamericanos Logran Cruzar el Atlántico en Globo

LIMERICK (Irlanda), agosto 16. (UPI). Tres aventureros norteamericanos cruzaron hoy exitosamente el Océano Atlántico en globo al sobrevolar la costa oeste de Irlanda, en camino a un posible

La estación radial del Aeropuerto Shannon informó que el Double Eagle II pasó sobre la costa irlandesa a la altura de Louisville, Condado de mayo, poco después de las 10 P.M. (2100 GMT). Sin embargo, un vocero de la tripulación de apoyo de la misión, declaró en Bedford, Mas-

—Favor pase a la Pág. 19.

Fuerte Ola de Frío en Colombia

BOGOTÁ, 16 de agosto. (EFE). Por cuarto día consecutivo una intensa ola de frío y ventiscas se abatía hoy miércoles sobre la capital de Colombia. Bogotá, obligando a sus habitantes a refugiarse en casas, cafés y cinematógrafos.

La temperatura descendió ayer a cero grados a la vez que lluvia y fuertes ventiscas hacían aún más desagradable el ambiente.

Según el Observatorio Meteorológico, esta ola de frío es la más fuerte que padece Bogotá en los últimos treinta

—Favor pase a la Pág. 19.

Suspendidas Negociaciones Entre Argentina y Chile

SANTIAGO DE CHILE, agosto 16. (AP). Las autoridades confirmaron aquí que quedaron suspendidas hoy las negociaciones chileno-argentinas en torno al diferendo limítrofe austral, al tiempo que los delegados chilenos regresaban a Santiago.

El Secretario General de Gobierno, General René Vidal, dijo que para esta tarde se tiene previsto que la Cancillería emita una declaración al respecto.

"Esto no debe constituir motivo de alarma porque ello significa que estas conversaciones han sido suspendidas, se orientarán a otro nivel o se trata de un aspecto

puramente transitorio", declaró Vidal a los periodistas en la sede del Gobierno.

La delegación chilena, presidida por Francisco Orrego, llegó a las 14.05 horas local, al Aeropuerto de Santiago, luego que en Buenos Aires quedaran suspendidas abruptamente las negociaciones con la contraparte Argentina.

Esta ronda de conversaciones, la quinta de la serie, se había iniciado ayer en la capital Argentina, y se estimaba que debía extenderse hasta el viernes próximo.

Los delegados evitaron todo contacto con la prensa a su llegada al aeropuerto.



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

PRESTA JURAMENTO NUEVO PDTE. Santo Domingo, agosto 16. El nuevo Presidente dominicano, Antonio Guzmán Fernández, derecha, presta juramento ante el Presidente del Senado, Juan R. Peralta Pérez (izquierda), y con el aplauso del mandatario saliente, Joaquín Balaguer (centro), en la transmisión del mando celebrada hoy en este país del Caribe.

Guzmán Fernández Asume la Presidencia en Rep. Dominicana

SANTO DOMINGO, agosto 16. (AP). El Presidente Antonio Guzmán Fernández tomó hoy posesión como septuagésimo séptimo Presidente de la República Dominicana, pero apenas como el décimo mandatario constitucionalmente electo por el pueblo.

En su discurso inaugural, anunció su intención de poner coto a la "corrupción administrativa" que — a su juicio — afectó al régimen de 12 años de Joaquín Balaguer, quien concluyó hoy su

mandato de Gobierno.

Guzmán Fernández de 67 años subrayó en su discurso de más de una hora que dará prioridad a la agricultura al través de un amplio programa de reforma agraria, para mejorar la situación económica del país, con la colaboración estrecha, además, de la empresa privada.

Dijo que "nuestra administración pública se distinguirá por su honestidad y el propio Presidente será enérgico cuando ten-

—Favor pase a la Pág. 35.

Problemas para Regularizar el Transporte en Guatemala

GUATEMALA, 16 de agosto. (ACAN-EFE). La regularización del transporte colectivo urbano de Guatemala, suspendido desde hace siete días por una huelga en demanda de aumento salarial por los trabajadores, enfrenta una serie de problemas hoy miércoles.

El Jefe de Relaciones Públicas de la Municipalidad, Profesor Hugo Girón, informó hoy a "ACAN-EFE" que "los propietarios están empeñados en entorpecer toda actividad para que el pueblo vuelva a contar con el servicio".

El principal problema será la

falta de unidades rodantes. Según Girón, los propietarios lograron sacar de la ciudad entre un treinta a un cuarenta por ciento de las unidades disponibles, lo cual supone una merma de aproximadamente trescientas cincuenta unidades.

El "escamoteo" de autobuses, explicó el relacionista público Edil, se produjo pese a la solicitud del Concejo de que la policía y el ejército controlaran las salidas de la capital para evitarlo.

De todas formas, reconoció que el Ayuntamiento ha recibido un

—Favor pase a la Pág. 32.

"Anillo del Pescador" Otorga Plena Autoridad a Nuevo Papa

CIUDAD DEL VATICANO, agosto 16. (Por Christopher P. Winner) (UPI). — Es llamado el "Anillo del Pescador" y en el ritual especial de consagración del Papa, el uso del anillo representa el tercer y conclusivo signo de que el cristianismo tiene un nuevo líder.

Después que el nuevo Papa acepta su posición y ha elegido su nombre, todo lo que queda entre él y la iniciación de su reinado es el anillo simple de oro grabado con el sello Papal y una imagen de San Pedro, tirando las redes desde una barca.

Cuando el Cardenal Camarlengo Jean Villot —el Jefe Interino de la Iglesia— coloque el anillo en el cuarto dedo de la mano derecha del Papa, significará que la Iglesia Católica habrá reconocido a su

nuevo jefe.

El Papa poseerá el anillo hasta el día de su muerte, como un símbolo de la herencia de San Pedro y un signo tangible de su autoridad Suprema. Y con su muerte, el anillo será destruido, terminando, como comenzó, el reinado del Sumo Pontífice.

Fue el Cardenal francés Villot quien sacó el anillo del dedo del Papa Paulo VI y quien, en su calidad de Cardenal Camarlengo o Chambelán, pondrá el nuevo anillo en el sucesor que elija el Cónclave de cardenales.

La ceremonia del anillo tendrá lugar en ornato secreto en la Capilla Sixtina, donde desde hace 100 años se han reunido los con-

—Favor pase a la Pág. 19.



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

ATRAVIESAN ATLANTICO EN GLOBO. Nueva York, agosto 16. Tres aeronautas norteamericanos, izquierda a derecha, Maxie Andersen, de 43 años; Ben Abruzzo, de 47 y Larry Newman, de 30, en una conferencia con los periodistas en Boston, en junio. El trio se convirtió hoy en el primero en cruzar en globo el Océano Atlántico.